

# GAZETA LWOWSKA.

We Srode

N<sup>ro</sup>. 25.

12. Lutego 1817.

## Wiadomości zagraniczne.

### Wielka Brytania.

Wszystkie gazety Londyńskie z dnia 11go Stycznia (także i Kuryer) umieściły poniższy list Xięcia Talleyranda do Lorda Castlereagha:

Z Paryża dnia 26go Grudnia 1816.

„Milordzie! W iednym artykule Kuryer a z dnia 27. Listop.\*) umieszczono, iakobym w do-

\*) Pomieniony artykuł (o którym już wspomnieliśmy w numerze 13tym gazety naszej na stronnicy 58.) nie stoi w Kuryerze Londyńskim z dnia 27go, lecz z dnia 26go Listopada; datowany jest, z Paryża pod dniem 2. wszym Listopada, i zawiera co następuje: „Dnia 18go b. m. dawał Sir Charles Stuart wielką ucztę dla Xięcia Talleyranda, który w obecności trzydziestu osób, obróciwszy się do P. Pasquiera (Prezesa Izby Deputowanych) mocno na Ministrów sarkaf: „Jako (zawołał) Deputowani Wasi da-„ią się wodzić za nos Ministrom? Dla Fran-„cyi tylko takie Ministerium jest przyzwoite, „które się składa z mężów stałą posiadłość we „Francyi mających (qui ont racine).“ Prawda jest, pisze korespondent Kuryera, że Xiążę Richelieu ani morga ziemi w Królestwie nie posiada, lecz P. Talleyrand wie dla czego; sam zaś ma 400 do 500,000 franków przychodu, czego Xiążę Richelieu mieć nie może: „Tylko nam samym (rzekł daley P. Tal-„leyrand) powinnyby wodze Rządu być po-„wierzone; muszą się one znou w ręce na-„sze dostać. Traktat jest hańbą dla Francyi; „nigdy go nie należało podpisywać. Ministro-„wie muszą nam za słabeść swoją w tey wie-„rze odpowiedzieć. Ministerium, na którego „czele ja stałem, wykonywało tylko same wiel-„kie i szlachetne czyny. Tylko takie Ministe-„rium jest w stanie uratować Francyę, teraz-„nieysze zaś tylko ją hańbi.“ Te gorszące sarkania są wszystkich rozmów przedmiotem, a każdy powiada „że P. Talleyrandowi mocno dokuczać muszą, ponieważ jest tak rozjątrzo-„nym i tak dalece się zapomnia. Jesteśmy cie-„kawymi, iak sobie z nim postąpią. Co mu zaś głowę zawróciło, jest owe dyploma, które z Neapolu otrzymał, i w którym jest wyrażono: że Burbonowie troyga Królestw, iemu samemu są winni korony swoie!!! Od owey chwili, iak to dyploma otrzymał, zdać mu się, że koroną Francuzką rozrządzać może.“

mu P. Karola Stuarta, w obecności i u stołu iego miał mieć rozmowę, iakiey nigdy nie miałem, i w domu Posła Angielskiego nigdy mieć nie mogłem bez zapomnienia dwóch rzeczy, których nigdy z oka spuścić nie mogę, i trzeciey, które nigdy nie zapomnieć, staraniem moim będzie. Pierwszą jest uszanowanie, które winniem Królowi i które dla niego czuję; drugą poważenie publicznemu i prywatnemu charakterowi P. Karola Stuarta należne, a trzecią szacunek, który winniem sobie samemu.“

„Gdyby pisarze tego artykułu dołączyli byli do niego nazwiska swoje, byłoby się zaraz przy truciznie i lekarstwo znalazło. Ale tak, z iedney strony przez tę bezimiennność nadali potwarzy wiarygodność, którą nazwiska onychże odjęły; z drugiej zaś strony iako wywicznymi potwarzy, połączyli kłamstwa swoje z różnemi okolicznościami, które są prawdziwe, a dla większego ułudzenia rozsiali baśnie sweie w odległości i w zagranicznych gazetach.“

„Z tego to powodu, Milordzie, poczytuję ze rzecz przyzwoitą, ażeby facta przez nich zeszkradzone w prawdziwym ich świetle wystawić, i tak twierdzeniu, iako też podszeptom onychże równi fałszywym, naywyraźniej zaprzeczyć. Mam do tego ieszcze i inny powód, to jest szacunek, który pokładam w zdaniu Męża, iakim JW Pan iesteś, i w zdaniu Ludu Angielskiego.“

„Jeżeli mi się kiedy zdarzyło mówić o stracie, które rewolucya iakowego z Ministrów Królewskich nabawiła, tedy zapewne nie mówiłem o tem inaczej, tylko iak o nieszczęściu, którego naywiększa część rodziny moiey, równie tak dobrze iako i on, doświadczyła; i zapewne, iak w samey rzeczy myślę, dodałem, że to nieszczęście nie mniey jest bolesnem dla Państwa, iak i dla owych osób, które go doznały.“

„W samey rzeczy, prawda jest, że mi zlecenie, o którym artykuł wspomina, powierzonem było; prawda, że ie za zaszczyt poczytywałem; prawda, że ie trzymam za iedno z naypiękniejszych praw, które rodzinie moiey zostawić mogę; lecz nigdy nie chciałem się



z tego; nigdy nie była Publiczność poufalca moim; mówilem o tem tylko z bardzo mało osobami, a i to (wyjąwszy P. Pozzo di Borgo) tylko z samymi Francuzami. Pod tym pozorem twierdzić, iakobym Monarchom sprzymierzonym, a szczególniej Ludowi Francuzkiemu rad był wydrzeć tę sławę, która im obojmu za udział w dziele restauracyi (przywrócenia) należy, i iakobym tę sławę chciał sobie samemu przywłaszczyć; to mówię twierdzić świadczy bez wątpienia o bardzo złosliwych zamiarach, lecz oraz także i o wielkim niedostatku zręczności. Chcąc iakowego męża oczernić, należy przynajmniej złe postępk iego tak odmalować, iżby się to poniekąd godnem wiary zdawało. Ja jestem tak dumnym, iż sądzę, że się nikomu nie będzie zdawać podobnem do wiary, iżbym miał być zdolnym do tak bezrozumney próżności. Przez wszystkie swoje podszepty o moiey mniemanej dumie, zdradzaia tylko swoją własną. Jeżeli się kiedy o władzę ubiegałem, było to dla owego celu, który w roku 1814tym i 1815tym osiągnięty został. Od tego czasu nie pozostało mi już żadne życzenie, iak tylko życzenie spokojności. Jest to dobrodzieystwo, na które, iak sądzę, zasłużyłem. Oby nań i ci śchmościorowie ze swojej strony takżo zasłużyli! Właśnie go przez siedm miesięcy doznawałem na wsi, gdzie się tym celem rad wrócić.“

„Po obiedzie u P. Karła Stuarta, gdy się już największa część zaproszonych osób rozeszła, a Posel w iednym pokoju obok salonu, iego zaś małżonka z małżonką Posta Neapolitańskiego w pokoju billarowym znajdowali się, zostało jeszcze tylko sześć osób, które się o karety swoje pytały. Czekaliśmy w iednym rogu przy ścianie u drzwi, pokiby nam o nich znać nie dano. Tu wszczęła się rozmowa, która najwięcey cztery minuty trwała, i w której ciągu naturalnie naprowadzony zostałem na tę uwagę: że rozmaiłość funkcyi, także i rozmaiłość stopnia między Ministeriami za sobą pociąga; że ten porządek, według którego każde z nich, mniej albo więcey, zdolne jest do stanowienia zwyczajnego głównego środkowego punktu między Ministeriami w ogólności, a między Współczłonkami obydwóch Izb poiedynczo uważanymi, bynajmniej nie jest dowolnym, lecz przez funkcye ich oznaczonym, i że sobie iak dla pożytku, iako też dla przyzwoitości bardzo życzyć należy, ażeby naturalny porządek nigdy zaniedbanym, lub obalonym nie został. Tę myśl wystawiałem różnym sposobem, zawsze tylko o Ministeriach, nie o Ministrach mówiąc, i żadne

imie przytem nie było wspomniane. To jest ściśle całym udziałem moim w rozmowie, która, równie iak wiele innych, następującego peranku poszaby była w zapomnienie, gdyby urząd, który mój współmówiący dawniej sprawował, tak był wyszedł z pamięci iego, iak z moiey wówczas, gdy rozmawiałem. Między pięcioma osobami, które tam były obecne, są cztery związkami pokrewieństwa i dawney przyiaźni ze mną połączone, których świadectwa zatem wzywać nie chcę. Odwołuję się do świadectwa P. Tierneya; to powinno być dostatecznem; iego charakter osobisty i powrót do Anglii, skłaniaia mnie do tego. Jestem przekonany, że on zaświadczy, iako ia w przeciągu owych kilku chwil rozmowy nic więcey i nie takowego nie mówilem, coby inną myśl, aniżeli wyżej wyszczególnioną, wydawać mogło. Doda on tylko, że wszystko to działało się w nazywczajniejszym tonie konwersacyjnym, a przynajmniej co do mnie, z obojętnością człowieka na poiazd swój czekającego.“

„To, Milordzie, jest rzetelnym wywodem przedmiotu, a dla mnie ważną rzeczą, iż go JW P. Panu udzieliłem.“

„Przyymiy, Milordzie, ponowione zapewnienie wysokiego szacunku moiego.“

(Podpisano) Xiążę Talleyrand.

### F r a n c y a.

Gazeta powszechna (Allgemeine Zeitung) umieściła poniższy list z Paryża pod dniem 12. Stycznia pisany: „Niechay to nie zastanawia, że sobie w chwili, gdzie się polityczne donoszenia nasze na Nowy Rok zaczynaią, pozwalary czynić niektóre ściśle uwagi o obowiązkach korespondenta gazety polityczney, i o położeniu iego, w którym się naprzeciw czytającej Publiczności znajduie. Samo przez się rozumie się, że tu nie moż być mowa o takich Redaktorach i Współpracownikach czasowego pisma politycznego, którzy, nie przeczuwaić wcale tego, co sobie samym, co Czytelnikom swoim, i co nakoniec prawdzie są winni, myślą, że obowiązkiem swoim naydoskonalej zadosyc uczynili, kiedy pisma swoje peryodyczne zapełnić zdatali; którzy zatem w zbieraniu materyałów swoich z lekkomyślnością kary naygodniejszą sobie postępuia, a w układaniu onychże nie tylko żadney uwagi nie maią, lecz nawet przeciwnie ze wszystkich stron gromadzą, co im tylko podać materyę, czy ona się przez nieprawdliwość i niedorzeczność wyszczególnia, lub też rzetelne prawdy, albo przynajmniej logiczne podobieństwo zawiera. Że tu o takich współpracownikach mowa być nie może, rozumie się samo przez się. — Je-



Jeżeli pisarzowi sławę kochającym, i mającemu poleconą sobie czasową korespondencyę polityczną, jeżeli mówię takowemu pisarzowi pomimo głębokiego szanowania prawdy i pomimo najgorliwszego usiłowania jego nie zawsze podobną jest rzeczą w doniesieniach, które u dziela, prawdę od fałszu rozróżnić, gdyż także i on podległa błędowi, iako losowi wszystkich ludzi; iednakowoż dla tego, pisarz taki, wcale się nie znajduje w iednemże położeniu z owymi korespondentami bezsumiennymi, o których wyżej była mowa; ci błędzą z umyślnej lekkomyślności, z obojętności kary godnej, a bardzo często także i z niewiadomości, której usprawiedliwić nie można; przeciwnie rzetelny współpracownik wystawionym iest na błąd, ponieważ mimo najgorliwszych usiłowań swoich, pomimo najdoskonalszego i najsumienniejszego dociekania źródeł, nie iest wszechwiedzącym, nie zawsze zdola doyrzec tam, gdzie łożą największą staranność dla odwrócenia wzroku dostrzegacza. Może więc także i rzetelny korespondent zbłądzić, iednakowoż błąd jego powinien być skutkiem rozumnego wniosku; powinien tylko takie fakta donosić, które, aczkolwiek nieprawdziwe, iednakże według zachodzących okoliczności mogłyby być prawdziwemi. Jeżeli więc nie iest w stanie zawsze prawdę donosić, tedy powinny doniesienia jego zawsze logiczne podobieństwo do prawdy zawierać. Jeżeli naówczas korespondencya jego płytko rzeczy biorącego czytelnika gazet nie zawsze zaspokoi, nigdy iednakże czytelnik myślący doniesień jego bez zaspokojenia z ręki nie wypuści. Ta to iest strona, z której obowiązki korespondenta czasowego pisma politycznego uważamy, i te są obowiązki, którym się sami przed Publicznością poddaemy. Przy wyliczaniu onychże nie namieniliśmy umyślnie o dwóch potrzebnych własnościach, które się w doniesieniach politycznych, iakieśm charakter onychże wyżej odmalowali, iako nieuchronne warunki już same przez się rozumieć dać: bezstronność, i ile możności najwyższy punkt stanowiska w uważaniu i sążeniu wypadków. Jeżeli to iest rzeczą Patryoty, Obywatela, który Oyczyznę swoją nalewszystko kocha, aby swóy Naród kosztem wszystkich obcych Narodów wywyższał (albowiem, jeżeli się nie mylęmy, cel ten mają według natury swojej wszystkie urzędzenia moralne i cywilne, które tylko do pomysłności Jednego Państwa zmierzają, nie dążąc oraz do cywilnego i moralnego uszczęśliwienia całego Rodu ludzkiego); słowem, jeżeli miłość Oyczyzny nie iest czem innem, iak wielkomyślnem samolubstwem,

tedy przeciwnie pisarz polityczny powinien i musi się wznieść na Obywatela Świata, w największym i w najobszerniejszym znaczeniu tego wyrazu. Obowiązkiem jego iest wymieniać błędy, waży i uchybione cele, gdzie ię tylko znajduje, lecz nie dla tego, ażeby innych do złośliwego korzystania z onychże pobudzał. Patryota może sobie zawsze wymować się za sprawę Oyczyzny swojej, i za nią, czyli to sofisteryą, czyli też prawdą na istocie rzeczy zasadzoną, mówić; pisarz polityczny musi się, unikać wszelkiego stronnicstwa, starać o wznieśnienie się na punkt zupełny bezstronności, to iest: na punkt wolnego, od żadnych stosunków ludzkich nie zawistego sążenia. Sążdziemy, żeśmy niniejszem pokazali oraz tę stronę, z której sobie życzymy, aby nas samych i doniesienia nasze, które się w tem piśmie na przyszłość znajdować będą, sążono.“

„Prawowierne dusze polityczne i łakomi nowin przyjaciele, pływają od Nowego Roku w żywiole swoim; gdziekolwiek się śledzące ich oczy zwracają, znajdują, chciwe ich serca pokarm dla politycznego rozerwania umysłu. Talleyrand powtórnie popada w niełaskę; to musi być spiskiem, albo czem innem, co obce Mocarstwa dociekły, gdy tymczasem Polityca tutejsza spała. Czyliż wciąż ieszcze nie chcą P. Talleyrandowi oddać sprawidliwości? Nie zasięgaż on wzrokiem swoim dalej, iak inni poczciwi ludzie? Szkoda tylko, że to iest wzrok orła, który na niewinnego baranka chce napaść. — Iednakowoż on teraz nie iest winnym spisku i podobnych kroków; ma on się (iak politycznym śledcom wiadomo), sprzeciwić wyjściu wojska sprzymierzonego z Francyi. Jeżeli to iest spiskiem, tedy n. p. propozycja otworzenia drzwi gołębnika, aby tam iastrząb mógł wlecieć, musiałaby być rozporządzeniem dobro onegoż popieraającym. Lord Wellington iedził do Londynu, a z tamąd przedzy, iak we dwóch dniach, powrócił do Paryża; to musi oznaczać wojnę; szkoda tylko, że nie wiedzą między kim i z kim! Odpawiła się walna rada, a na tej (iak powiadają) byli obecniemi Posłowie kilku wielkich Dworów. To znowu musi oznaczać wojnę! Nadtą donoszą gazety Angielskie, że Lord Wellington dał Ministerium Angielskiemu najwważnicysze objaśnienie o położeniu wojska sprzymierzonego we Francyi, i o wielu innych ieszcze rzeczach; to musi znowu oznaczać wojnę. W tej mierze już się zapewniło, tylko nie wiedzą, z kim, a tu, iak powiedziano, iest sęk. Jeżeli sobie czyte niey życzą dowiedzieć się, co też może



my sami o tem, co powiedziano, sądziemy, tedy zdanie nasze w tej mierze byłoby może następujące: „Ze wszech miar zdaie się być pewna, że w tej chwili rzecz bardzo ważna uwagę Króla i Ministrów zajmuje. Tą rzeczą jest oddalenie z ziemi Francuzkiej wojska sprzymierzonego, jeżeli nie całego (co byłoby rzeczą niepodobną) to przynajmniej wielkiej części onegoż. Konieczność tego oddalenia jest głośnym hasłem niekontentego towarzystwa wrzaskliwego, iakoż sprzyjających Królowi mężów, równie też i umiarkowanych patriotów, którzy wyszli z przywidzenia i z urojenia; jest nakońiec głośnym hasłem napuszonego związku głupców i zbrodniarzy, spodziewającego się nowego Messyasza z piekła, który ma na nowo ustalić zburzone ich Państwo ciemności. Wszyscy wołają: „Oddalcie współzjadaczy! inaczej sami z głodu zginąć musimy!“ Że Niemcy podobne uczyły bezpłatnie przez 20 i więcej lat dawały i głodniały, nie zginawszy z głodu, o tem własne przekonanie tych Ichmościow głuchemu ich uchu rozprawia. Nie wchodząc w osobisty interes, który w tej albo owej osobie życzenie oddalenia obcego wojska wzniesca, jest całkiem rzeczą naturalną, że także i patriotyczny, Oyczyzną swoją kochający poczciwy Francuz, z tem życzeniem zgadzać się musi. Ale któż z pomiędzy wszystkich Francuzów najbardziej kocha Oyczyznę swoją; kto między wszystkimi Francuzami jest nappoczciwszym mężem? — Król. Jest więc równie naturalną rzeczą, że Król temu życzeniu Narodu dogodzić pragnie, i że nie zaniedbuje żadnych środków dla spełnienia onegoż. Ależ oddalenie części wojska sprzymierzonego z Francyi, bez zezwolenia Dworów sprzymierzonych, nie mniej też i bez pieniędzy, nie może przysść do skutku. To zdaie się być przyczyną układów, które od kilku tygodni między Rządem Francuzkim a Ministrami Mocarstw zagranicznych dostrzegamy.“

Paryżanom wcale nieprzyjemna jest obecność Xięcia Wellingtona, i jego liczne goście Sztabu jenerałnego, który (iako słyhać) kilka miesięcy w Paryżu zabawi. Officerowie tegoż jenerałnego Sztabu otrzymują od miasta kwatery. Rachują koszt utrzymania tych nowych gości na dwa miliony franków miesięcznie.

Wojska sprzymierzone otrzymują ustawicznie posiłki; lecz zapewne tylko dla uzupełnienia obwarowanej liczby 150,000 ludzi, przez dymisję, choroby etc. znacznie się zmniejszającej.

Według listów od granic Francuzkich, ma już być rzeczą pewną, że między sprzymierzonymi Mocarstwami z jednej, a Francją z

drugiej strony, układy wielkiej wagi są wrobiecie; atoli różne są zdania o przedmiocie tychże układów. Jednakowoż zdaie się, że wypłata kontybutcy wojennej, z którą się Francya w pewnych terminach uścić obowiązowała; trudności względem dostarczania żywności zachodzące, i ucisk, który z tąd dla różnych Prowincyi obcemi wojskami osadzonych wypływa, są powodem tych układów, których skutku z natężoną ciekawością wyglądają. Tymczasem prz. chodzą do główny kwatery Cambridge częste listy urzędowe od Xięcia Wellingtona. — Jenerał Rossyyski Woronzow, który z kilcema Adjutantami swoimi do Paryża był zjechał, ma się szczególnie dla stanu rzeczy w Departamentach, w których korpus wojska jego stoi, do Maubege powrócić. Też same listy donoszą, że lubo wieści o układach wzbudziły iakowąś niepewność w Departamentach północnych, przecież spokójność publiczna bynajmniej tam przerwana nie była, bowiem mieszkańcy krajowi znoszą z powolnością i przezwyjęciem się rozmaite uciążliwości, któremi ich nacisk okoliczności obarcza. Ustawiczny dowóz zboża zaczyna już zmniejszać niedostatek żywności w Departamentach północnych.

### N i e m c y .

Zdaie się, że małżonka Józefa Bonaparte go, chce dłużej przesiadywać w Frankfurcie nad Menem; słyhać, że chce tam sobie kupić dom przyzwoity. Dama ta żyje wreszcie bardzo skromnie, i zatrudnia się wyłącznie prawie wychowaniem dwóch córek swoich, z których najstarsza w 16tym, a najmłodsza 15tym jest roku. Daie im ona sama przez kilka godzin w dniu naukę w rysunkach i malowaniu, w której to sztuce wielką biegłość posiada. Resztę godzin poświęcają obiedwie te Panny nauce kilku języków, mazyce, w której już bardzo wielki postęp zrobiły, i innym pożytecznym wiadomościom. Widać często tę rodzinę skromnie, lecz bardzo gustownie ubraną na przechadzkach, w teatrze i na koncertach, lecz nie widać iey nigdy na innych uroczystościach publicznych.

Gazeta Berlińska (Handego i Szpennera) donosi, bez podania źródła, co następuje: „Według pism publicznych, pewien Jenerał, niegdyś w służbie Westfalskiej, który nie ma sobie zgola nic do wyrzucenia, i który był zawsze nie tylko znakomitym wojownikiem, lecz także czcigodnym człowiekiem, nie otrzymawszy teraz (w Kraju Heskim) ani umieszczenia, ani pensyi, przywiedzionym został teraz do tego, że dla utrzymania żony i dzieci swoich, musi w jednem miasteczku żyć z mizernego dochodu szynku gorzałczanego.“